

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2006-2007

18 AVRIL 2007

**Projet de loi portant assentiment à l'accord de coopération entre l'État fédéral, la Communauté française et la Région wallonne relatif à la gestion administrative et financière des coordinations provinciales pour l'égalité entre les femmes et les hommes**

## RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DES AFFAIRES SOCIALES  
PAR  
**MME GEERTS**

# BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2006-2007

18 APRIL 2007

**Wetsontwerp houdende instemming met het samenwerkingsakkoord tussen de federale Staat, de Franse Gemeenschap en het Waals Gewest met betrekking tot het administratief en financieel beheer van de provinciale coördinaties voor de gelijkheid van vrouwen en mannen**

## VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR  
DE SOCIALE AANGELEGHENHEDEN  
UITGEBRACHT DOOR  
**MEVROUW GEERTS**

Composition de la commission/Samenstelling van de commissie :

**Présidente/Voorzitter :** Annemie Van de Casteele.

**Membres/Leden :**

SP.A-SPIRIT	Jacinta De Roeck, Christel Geerts, Fatma Pehlivan.
VLD	Nele Lijnen, Annemie Van de Casteele, Patrik Vankunkelsven.
PS	Safia Bouarfa, Jean Cornil, Franco Seminara.
MR	Jihane Annane, Jacques Brotchi, Marc Wilmots.
CD&V	Wouter Beke, Mia De Schampelaere.
Vlaams Belang	Frank Creyelman, Wim Verreycken.
CDH	Clotilde Nyssens.

**Suppléants/Plaatsvervangers :**

Mimount Bousakla, Bart Martens, Myriam Vanlerberghe, André Van Nieuwerkerke.
Stéphanie Anseeuw, Margriet Hermans, Jeannine Leduc, Stefaan Noreilde.
Pierre Galand, Joëlle Kapompolé, Philippe Mahoux, Olga Zrihen.
Marie-Hélène Crombé-Berton, Christine Defraigne, Alain Destexhe, François Roelants du Vivier.
Etienne Schoupe, Jan Steverlynck, Elke Tindemans.
Yves Buysse, Nele Jansegers, Karim Van Overmeire.
Christian Brotcorne, Francis Delpérée.

*Voir:*

**Documents du Sénat :**

3-2357 - 2006/2007 :

N° 1 : Projet transmis par la Chambre des représentants.

*Zie:*

**Stukken van de Senaat :**

3-2357 - 2006/2007 :

Nr. 1 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers.

## I. INTRODUCTION

Le projet de loi à l'examen qui relève de la procédure bicamérale obligatoire a été déposé initialement à la Chambre des représentants par le gouvernement (doc. Chambre, n° 51-2920/1).

Il a été adopté par la Chambre des représentants le 29 mars 2007, par 93 voix et 34 abstentions.

Il a été transmis au Sénat le 30 mars 2007.

La commission a examiné le présent projet de loi au cours de ses réunions des 11 et 17 avril 2007, en présence de M. Dupont, ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes et de l'Égalité des chances.

## II. EXPOSÉ INTRODUCTIF DU MINISTRE DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE L'INTÉGRATION SOCIALE, DE LA POLITIQUE DES GRANDES VILLES ET DE L'ÉGALITÉ DES CHANCES

M. Dupont, ministre de l'égalité des chances, rappelle que depuis 2001, l'État fédéral, les Communautés et les Régions contribuent ensemble au développement de la politique locale d'égalité entre les femmes et les hommes.

Cette politique poursuit deux objectifs : la lutte contre les violences à l'égard des femmes et la promotion de l'égalité des femmes et des hommes sur le plan socio-économique, dans la vie sociale et dans l'accès aux lieux de décision.

Dans ce cadre, les contributions fédérales, communautaires et régionales se situent à deux niveaux.

L'État fédéral, à savoir l'Institut pour l'égalité des femmes et des hommes, intervient dans le cofinancement des salaires et frais de fonctionnement des coordinateurs/trices provinciaux/ales, actifs/ves au sein d'une coordination provinciale, placée sous la tutelle de la Députation permanente.

Il soutient également des projets introduits dans le cadre des appels à projets annuels lancés aux associations de terrain par l'intermédiaire des coordinateurs/ trices.

Pour être plus précis, les coordinations provinciales (Namur, Liège, Luxembourg, Brabant wallon, Hainaut) ont pour missions :

*a)* de renforcer et coordonner l'action des partenaires locaux.

## I. INLEIDING

Dit verplicht bicameraal wetsontwerp werd in de Kamer van volksvertegenwoordigers oorspronkelijk ingediend als een wetsontwerp van de regering (stuk Kamer, nr. 51-2920/1).

Het werd op 29 maart 2007 aangenomen door de Kamer van volksvertegenwoordigers, met 93 tegen 0 bij 34 onthoudingen.

Het werd op 30 maart 2007 overgezonden aan de Senaat.

De commissie heeft dit wetsontwerp besproken in aanwezigheid van de heer Dupont, minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen, tijdens haar vergaderingen van 11 en 17 april 2007.

## II. INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE MINISTER VAN AMBTENARENZAKEN, MAATSCHAPPELIJKE INTEGRATIE, GROOTSTEDENBELEID EN GELIJKE KANSEN

De heer Dupont, minister van Gelijke Kansen, herinnert eraan dat de federale Staat, de gemeenschappen en de gewesten sinds 2001 samen aan de ontwikkeling werken van het lokale beleid inzake gelijke kansen van mannen en vrouwen.

Dat beleid heeft twee doelstellingen : het tegengaan van geweld op vrouwen, en de bevordering van de gelijkheid van vrouwen en mannen op sociaal-economisch vlak, in het sociale leven en bij de toegang tot beslissingsfora.

In dit kader is de bestemming van de federale, gemeenschaps- en gewestbijdragen dubbel.

De federale overheid, dit wil zeggen, het Instituut voor de Gelijkheid van Vrouwen en Mannen, komt tussen in de cofinanciering van de lonen en van de werkingskosten van de provinciale coördinatoren/-trices, die actief zijn in een onder het toezicht van de Bestendige Deputatie geplaatste provinciale coördinatie.

Ze steunt eveneens projecten die worden ingediend in het kader van de jaarlijkse projectoproepen die aan de verenigingen op het terrein worden gelanceerd via de coördinatoren/-trices.

Meer precies heeft de provinciale coördinatie (Namen, Luik, Luxembourg, Waals-Brabant, Henegouwen) tot taak :

*a)* de acties van de lokale partners op te voeren en te coördineren;

2) de stimuler ou de mettre en œuvre des actions concrètes menées dans le cadre de l'appel à projets annuel, dont l'objectif est de soutenir des projets pilotes dans le domaine de la politique d'égalité entre femmes et hommes sur le plan local dans les 5 provinces francophones.

Bien que l'apport fédéral soit équitablement réparti entre les régions, le cofinancement des salaires et des projets fait l'objet d'accords différents d'une Région, d'une Communauté à l'autre ...

L'Institut pour l'égalité des femmes et des hommes a évalué cette collaboration. Pour clarifier l'organisation des différentes compétences, assurer sans difficulté la mixité du financement et améliorer la définition des objectifs et du fonctionnement des coordinations, il est apparu utile de formaliser le dispositif mis en place conjointement par l'État fédéral et les collectivités sur deux points :

1<sup>o</sup> simplifier les procédures administratives et clarifier les responsabilités des différents niveaux de pouvoirs;

2<sup>o</sup> consacrer l'appel à projets lancé chaque année aux Provinces et aux acteurs locaux.

La Communauté flamande et la Région de Bruxelles-Capitale ne souhaitaient pas participer à un accord de coopération. Elles ont cependant déclaré ne pas être opposées à la conclusion d'un accord avec d'autres entités.

La Communauté française et la Région wallonne l'ont jugé utile, notamment pour donner une base légale à cette politique de soutien aux autorités locales.

Concrètement, l'accord de coopération qui unit désormais la Communauté française, la Région wallonne et l'État fédéral confie les missions de gestion administrative et comptable des subventions octroyées aux Provinces au titre de projets d'égalité des chances à l'Institut pour l'Égalité des femmes et des hommes.

L'Institut organise régulièrement des concertations avec les administrations compétentes sur le développement de la politique locale en matière de l'égalité des chances pour les hommes et les femmes. Il coordonne également les appels à projets. Des moyens complémentaires, l'équivalent de deux contrats de premier emploi, lui ont été octroyés pour assurer cette mission.

Le budget mentionné dans la proposition d'accord de coopération ne diffère aucunement des budgets actuels.

2) steun of uitvoering te geven aan de concrete acties in het kader van de jaarlijkse projectoproepen, die tot doel hebben lokale proefprojecten inzake het gendergelijkheidsbeleid in de vijf Franstalige provincies te ondersteunen.

Hoewel de federale inbreng gelijk onder de gewesten wordt verdeeld, verschilt de cofinanciering van de lonen en de projecten van gewest tot gewest en van gemeenschap tot gemeenschap.

Het Instituut voor de gelijkheid van vrouwen en mannen heeft die samenwerking geëvalueerd. Om de organisatie van de verschillende bevoegdheden te verduidelijken, de gemengde financiering moeiteloos te waarborgen en de definitie van de doelstellingen en de werking van de coördinaties te verbeteren, is het nuttig gebleken de samen door de federale Staat en de collectiviteiten aangebrachte voorziening op twee punten te formaliseren :

1<sup>o</sup> de administratieve procedures vereenvoudigen en de verantwoordelijkheden van de verschillende bestuursniveaus verduidelijken;

2<sup>o</sup> de jaarlijks aan de provincies en lokale actoren gerichte projectoproep verankeren.

De Vlaamse Gemeenschap en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wilden niet deelnemen aan een samenwerkingsakkoord. Ze hebben echter aangegeven dat ze niet gekant zijn tegen het sluiten van een akkoord met andere entiteiten.

De Franse Gemeenschap en het Waals Gewest achten zulks aangewezen, meer bepaald om dat beleid ter ondersteuning van de lokale overheden een wettelijke grondslag te verlenen.

Concreet draagt het samenwerkingsakkoord dat voortaan de Franse Gemeenschap, het Waals Gewest en de federale Staat verenigt, het administratief en boekhoudkundig beheer van de aan de provincies voor gelijkekansenprojecten verleende subsidies op aan het instituut voor de Gelijkheid van Vrouwen en Mannen.

Het Instituut overlegt geregeld met de bevoegde besturen over de uitbouw van het lokale gelijkekansenbeleid voor mannen en vrouwen. Tevens coördineert het de oproepen om projecten in te dienen. Om die taak naar behoren te kunnen vervullen, werden het Instituut aanvullende middelen — het equivalent van twee startbanen — verleend.

Het in het voorstel van samenwerkingsakkoord vermelde budget verschilt in geen opzicht van de huidige budgetten.

Un Fonds commun de la politique locale est créé au sein de l'Institut et sera alimenté par la Communauté française, la Région wallonne et l'État fédéral.

Globalement, ce sont quelque 215 325 € qui sont mis annuellement à disposition; la répartition de ce budget étant précisée à l'art. 2 de la proposition d'accord de coopération :

1° Pour les Coordinations provinciales :

- 62 400 € provenant de l'État fédéral, soit 12 480 € par province, à savoir 6 240 € par coordinateur/trice, répartis en 2 équivalents temps plein;

- 20 800 € provenant de la Communauté française, soit 4 160 € par province répartis en deux équivalents temps plein;

- 41 600 € provenant de la Région wallonne, dont :

- 20 800 €, à charge de la ministre de l'Égalité des chances de la Région wallonne, soit 4 160 € par province et par équivalent temps plein affecté à la lutte contre les violences à l'égard des femmes.

- 20 800 € à charge du ministre de l'Emploi de la Région wallonne, soit 4 160 € par province et par équivalent temps plein affecté à la promotion de l'égalité des femmes et des hommes, sur le plan socio-économique, dans la vie sociale et dans l'accès aux lieux de décision.

2° Pour l'appel à projets :

- 62 400 € par l'État fédéral, soit 12 480 € par province

- 28 125 € par la Communauté française, soit 5 625 € par province

L'Institut est chargé de la gestion administrative, financière et budgétaire :

- des accords conclus avec les provinces afin de garantir le financement des coordinateurs/coordonatrices et

- des projets sélectionnés dans le cadre de l'appel à projets.

Au titre de sa gestion financière et budgétaire, l'Institut rendra un rapport semestriel au Comité de gestion.

Ce Comité, qui est composé des représentants de tous les ministres et de toutes les administrations concernées, approuve les plans d'actions des provinces et les rapports d'activité annuels. Il sélectionne

Binnen het Instituut wordt een Gemeenschappelijk Fonds opgericht, dat zal worden gefinancierd door de Franse Gemeenschap, het Waals Gewest en de federale Staat.

Algemeen wordt jaarlijks daarvoor ongeveer 215 325 euro vrijgemaakt; de verdeling van die middelen wordt gepreciseerd in artikel 2 van het voorstel tot samenwerkingsakkoord :

1° Voor de provinciale coördinaties :

- 62 400 euro van de federale Staat, wat neerkomt op 12 480 euro per provincie, met name 6 240 euro per coördinator/-trice, verdeeld over twee voltijds equivalenten;

- 20 800 euro van de Franse Gemeenschap, wat neerkomt op 4 160 euro per provincie, verdeeld over twee voltijds equivalenten;

- 41 600 euro van het Waals Gewest, waarvan :

- 20 800 euro ten laste van de «ministre de l'Égalité des chances» van het Waals Gewest, wat neerkomt op 4 160 euro per provincie en per voltijds equivalent dat wordt toegewezen aan de bestrijding van geweld tegen vrouwen;

- 20 800 euro ten laste van de «ministre de l'Emploi» van het Waals Gewest, wat neerkomt op 4 160 euro per provincie en per voltijds equivalent dat wordt toegewezen aan de bevordering van de gendergelijkheid op sociaaleconomisch gebied, in de samenleving en inzake de toegang tot de besluitvormingsfora.

2° Voor de projectoproep :

- 62 400 euro van de federale Staat, wat neerkomt op 12 480 euro per provincie;

- 28 125 euro van de Franse Gemeenschap, wat neerkomt op 5 625 euro per provincie.

Het Instituut is belast met het administratieve, financiële en budgettaire beheer van de :

- akkoorden die met de provincies worden gesloten om de financiering van de coördinatoren/coördinatrices te waarborgen en

- projecten die worden geselecteerd in het kader van de projectoproep.

In het licht van dit financiële en budgettaire beheer, zal het Instituut een halfjaarlijks verslag indienen bij het Beheerscomité.

Dit Comité, dat is samengesteld uit de vertegenwoordigers van alle ministers en van alle betrokken administraties, keert de actieplannen van de Provincies en de jaarlijkse activiteitsverslagen goed. Het

également les projets soumis dans le cadre de l'appel à projets annuel.

Sur le plan institutionnel, l'égalité des femmes et des hommes est un principe transversal. Il est dès lors difficile de délimiter un champ de compétences, qu'il s'agirait ensuite de situer dans le cadre institutionnel fédéral belge.

Dans de très nombreux dossiers, tels que la violence conjugale, la prise de décision, la lutte contre les discriminations, ... le développement d'une stratégie permettant d'atteindre des objectifs précis nécessite la mobilisation de plusieurs compétences administratives, réparties entre le fédéral, les communautés et les régions.

Il en va ainsi du soutien aux politiques locales d'égalité. L'accord de coopération soumis au Parlement est de nature technique.

Il n'en est pas moins le premier qui porte sur l'égalité des femmes et des hommes. Son adoption témoigne du souci de cohérence que tant l'Institut que les différents ministres de l'égalité souhaitent dégager dans les compétences qui leur sont propres.

selecteert eveneens de projecten die worden ingediend in het kader van de jaarlijkse projectoproep.

Op institutioneel vlak is de gelijkheid van vrouwen en mannen een transversaal beginsel. Er valt dus moeilijk een bevoegdheidsgebied af te bakenen dat vervolgens in het federaal Belgisch institutioneel kader zou moeten worden ingepast.

In tal van dossiers zoals huiselijk geweld, besluitvorming, discriminatiebestrijding enzovoort, vergt de ontwikkeling van een strategie waarmee precieze doelstellingen kunnen worden verwezenlijkt, een beroep op diverse administratieve bevoegdheden die gespreid zijn over de federale overheid, de gemeenschappen en de gewesten.

Dat is ook het geval met de lokale beleidslijnen inzake gelijkheid. Het aan het parlement voorgelegde samenwerkingsakkoord is van technische aard.

Desalniettemin vormt het eerste akkoord in verband met de gelijkheid van vrouwen en mannen. De aanneming ervan toont aan dat zowel het Instituut als de verschillende voor Gelijkheid bevoegde ministers de nodige samenhang betrachten wat hun eigen bevoegdheden betreft.

### **III. DISCUSSION**

#### **A. Observations des membres**

Mme De Schampelaere voudrait mieux comprendre les arguments de la Communauté flamande. Elle pense que ces arguments ont trait à la bonne distinction des différentes compétences et qu'il n'appartient pas aux provinces ou aux communautés de refédéraliser une matière de leur propre initiative. La Communauté flamande déclare ne pas souhaiter s'engager dans un accord de coopération avec l'autorité fédérale, mais bien vouloir collaborer avec les autres communautés.

L'intervenante trouve également étrange que des moyens financiers soient à nouveau transférés au niveau fédéral, alors qu'il y a aussi de nombreuses possibilités et beaucoup de travail à accomplir au niveau local dans le domaine de la lutte contre la violence à l'égard des femmes.

#### **B. Réponses du ministre**

Le ministre souligne qu'il est question ici non pas d'une refédéralisation, mais d'une coordination des moyens. Chaque niveau de pouvoir reste maître de la politique qu'il veut mener. Il existe d'ailleurs aussi un comité de coordination où tous les partenaires sont représentés. Le fait que le financement soit fixé à long terme en Communauté flamande constitue toutefois

### **III. BESPREKING**

#### **A. Opmerkingen van de leden**

Mevrouw De Schampelaere zou graag meer inzicht krijgen in de argumenten van de Vlaamse Gemeenschap. Zij meent dat deze argumenten te maken hebben met het goed onderscheiden van de verschillende bevoegdheden en dat het niet toekomt aan provincies of gemeenschappen om iets op eigen houtje te herfederaliseren. De Vlaamse Gemeenschap stelt niet in een samenwerkingsakkoord met de federale overheid te willen stappen, maar wel te willen samenwerken met de andere gemeenschappen.

Zij vindt het verder een merkwaardig gegeven dat hier opnieuw middelen worden afgedragen aan een federaal niveau terwijl er ook op het lokale vlak heel wat mogelijkheden en werk is inzake de strijd tegen het geweld tegen de vrouwen.

#### **B. Antwoorden van de minister**

De minister merkt op dat het hier niet gaat om een herfederalisering, maar om een coördinatie van de middelen. Iedereen blijft heer en meester van de politiek die hij wil voeren. Er bestaat trouwens ook een coördinatiecomité waarin alle partners vertegenwoordigd zijn. Een structureel verschil met de toestand in Vlaanderen is dat er in de Vlaamse

une différence structurelle par rapport à la situation en Flandre. Voilà pourquoi il est difficile pour la Communauté flamande de participer à un système prévoyant des subventions annuelles, ce qui fut un argument supplémentaire pour ne pas conclure un accord de coopération.

#### IV. VOTES

Les articles 1<sup>er</sup> à 3 ainsi que l'ensemble du projet de loi ont été adoptés à l'unanimité des 9 membres présents.

\* \* \*

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité des 9 membres présents.

*La rapporteuse,*                           *La présidente,*  
Christel GEERTS.    Annemie VAN de CASTEELE.

Gemeenschap op lange termijn wordt gefinancierd. Hierdoor is het voor hen moeilijk mee te stappen in een systeem van éénjaarlijkse subsidies, wat dan weer één argument minder was om een samenwerkingsakkoord te sluiten.

#### IV. STEMMINGEN

De artikelen 1 tot 3 en het geheel van het wetsontwerp worden aangenomen met eenparigheid van de 9 aanwezige leden.

\* \* \*

Dit verslag is goedgekeurd met eenparigheid van de 9 aanwezige leden.

*De rapporteur,*                           *De voorzitter,*  
Christel GEERTS.    Annemie VAN de CASTEELE.